Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

BHD176
BHD177

EN	User manual	IT	Manuale utente
DA	Brugervejledning	NL	Gebruiksaanwijzing
DE	Benutzerhandbuch	NO	Brukerhåndbok
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	PT	Manual do utilizador
ES	Manual del usuario	SV	Användarhandbok
FI	Käyttöopas	TR	Kullanım kılavuzu
FR	Mode d'emploi	MS-MY	Manual pengguna
ID	Buku Petunjuk Pengguna	ZH-CN	用户手册

Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

3140 035 40141

English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Environment

This symbol on a product means that the product is covered by European Directive 2012/19/EU. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Follow local rules and never dispose of the product with normal household waste. Correct disposal of old products helps prevent negative consequences for the environment and human health.

2 Dry your hair

1 Connect the plug to a power supply socket.
2 Select a suitable attachment for drying or styling and attach it to the dryer (①).
3 Adjust the temperature switch (③) and airflow switch (④) to the desired position. Press and hold the cold shot button ❄ (②) for cold airflow to fix your style after drying or styling.

Switch	Setting	Function
Temperature	Hot	Dry shower-wet hair quickly
	Thermoprotect	Dry your hair at a constant caring temperature
	●	Gently dry your hair, when it is almost dry to seal in the shine
Airflow	II	Strong airflow for fast drying thick hair
	I	Gentle airflow for styling thin hair
	○	Switch off

↳ When the appliance is powered on, ions are automatically and continuously dispensed, reducing frizz and providing additional shine. (BHD177 provides with 4X more ions)

4 (**BHD176 only**) Press and hold the cold shot button ❄ (②) for cold airflow to fix your style after drying or styling.
(**BHD177 only**) Press **ONCE** the cold shot button ❄ (②) for cold airflow to fix your style after drying or styling. The blue LED will light up. Press **ONCE** again to turn off the cold shot feature. The blue LED will be switched off as well.

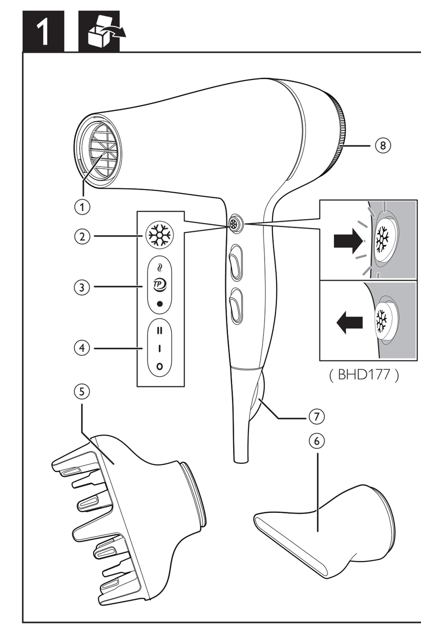
Concentrator (⑥)
- **To straighten your hair (Fig.2-C)**

1 Select a hair strand that is not wider than 5cm.
2 Start with the round brush near the roots of the hair and lift the hair upward while blow drying along the hair from roots to ends with full tension.

- **To create flicks at hair ends**

1 Straighten your hair refer to the first section "To straighten your hair" until it reaches the hair ends.
2 Slightly twist your wrist and turn the round brush underneath half inwards (or outwards) to create flicks.

Diffuser (⑤)
- To enhance your natural volume and maintain your curls, hold the hairdryer vertically and place the hair in a circular motion in between pins and move towards scalp slowly. **(Fig.2-A)**
- To add volume at the roots, insert the pins into your hair by making rotating movements. It helps to dry your hair roots and scalp without hotspot.**(Fig.2-B)**



After use:
1 Switch off the appliance and unplug it.
2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
3 To disconnect the attachment, pull it off the hairdryer.
4 Take the air inlet grille (⑧) off the appliance to remove hair or dust.
5 Clean the appliance by damp cloth.
6 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑦).

3 Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/welcome or contact the Philips Consumer Care Center in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tillykke med dit køb, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

1 Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL: Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL: Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. Før du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fnug, hår osv.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-relæ, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikanter eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, før det er helt afkølet.
- Træk ikke i netledningen efter brug. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Miljø

Dette symbol på et produkt betyder, at produktet er omfattet af EU-direktivet 2012/19/EU. Undersøg det lokale system for indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Følg lokale regler, og bortskaf aldrig produktet sammen med almindeligt husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af udtjente produkter hjælper dig med at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

2 Tørring af håret

1 Sæt stikket i stikkontakten.
2 Vælg det passende tilbehør til tørring eller styling, og sæt det på hårtørreren (①).
3 Indstil temperaturknappen (③) og knappen til luftstrøm (④) til den ønskede position. Hold knappen til kold luft ❄ (②) nede for at sætte frisuren med en kølig luftstrøm efter tørring eller styling.

Omskifter	Indstilling	Funktion
Temperatur	Varm	Tør vådt hår hurtigt efter brusebad
	Termobeskyttelse	Tør håret ved en konstant skånsom temperatur
	●	Tør håret nænsomt, når det er næsten tørt, for at få et glansfuldt resultat
Luftstrøm	II	Kraftig luftstrøm til hurtig tørring af tykt hår
	I	Blid luftstrøm til styling af tyndt hår
	○	Sluk

↳ Når apparatet er tændt, produceres og frigives der automatisk og kontinuerligt ioner, hvilket reducerer krusning og giver yderligere glans. (BHD177 tilfører 4 gange flere ioner)

4 (**Kun BHD176**) Hold knappen til kold luft ❄ (②) nede for at sætte frisuren med en kølig luftstrøm efter tørring eller styling.
(**Kun BHD177**) Tryk ÉN gang på knappen til kold luft ❄ (②) for at sætte frisuren med en kølig luftstrøm efter tørring eller styling. Den blå LED begynder at lyse.
Tryk igen ÉN gang for at deaktivere funktionen til kold luft. Den blå LED slukkes også.

Fønnæb (⑥)
- **Sådan glatter du dit hår (fig. 2-C)**

1 Vælg en hårlok, der ikke er bredere end 5 cm.
2 Start med at holde rundbørsten tæt på hårrødderne, og løft håret opad, mens du tørrer langs med håret fra rødderne til spidserne med fuld styrke.

- **Sådan laver du buede hårspidser**

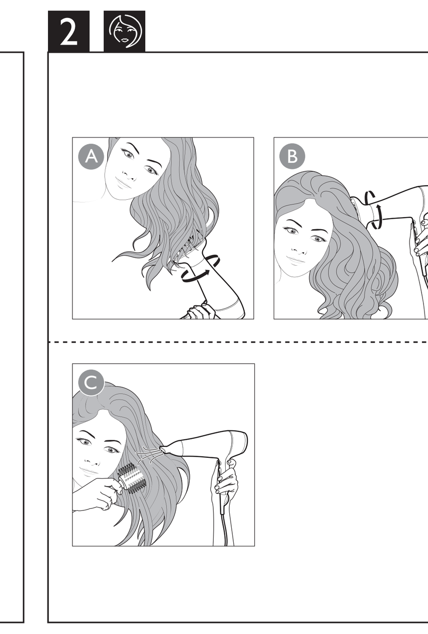
1 Start med at glatte dit hår helt op til hårspidserne. Se første afsnit "Sådan glatter du dit hår".
2 Drej dit håndled en smule, og drej rundbørsten forneden halvvejs indad (eller udad) for at lave buede hårspidser.

Diffuser (⑤)
- Hvis du vil give håret en større naturlig fylde og bevare dine krøller, skal du holde hårtørreren lodret og med cirkulær bevægelse tage fat i håret med diffuserens "tænder" og langsomt bevæge diffuseren ned mod hovedbunden. **(Fig. 2-A)**
- Hvis du vil give håret fylde ved hårrødderne, skal du sætte diffuserens "tænder" ind i håret og lave roterende bevægelser. Det er en fordel at fordele varmen jævnt, når du tørrer hårrødderne og hovedbunden.**(Fig. 2-B)**

Efter brug:
1 Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
2 Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det køler ned.
3 Tilbehøret tages af ved at trække det af apparatet.
4 Tag luftindtagsgitteret (⑧) af apparatet for at fjerne hår og støv.
5 Rengør apparatet med en fugtig klud.
6 Opbevar det på et sikkert og tørt sted, der er frit for støv. Du kan også hænge det op i ophængningsstroppen (⑦).

3 Garanti og service

Hvis du har behov for oplysninger, f.eks. om udskiftning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/welcome, eller kontakt det lokale Philips Kundecenter. Telefonnummeret findes i folderen "World-Wide Guarantee". Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.



Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

1 Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen. Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

Elektromagnetische Felder

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Umgebung

Dieses Symbol auf einem Produkt bedeutet, dass für dieses Produkt die Europäische Richtlinie 2012/19/EU gilt. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Geräte. Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen, und entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll. Eine ordnungsgemäße Entsorgung von alten Produkten hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

2 Haare trocknen

1 Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
2 Wählen Sie einen geeigneten Aufsatz für das Trocknen oder Stylen aus, und setzen Sie den Aufsatz auf den Haartrockner (①).
3 Stellen Sie den Temperaturschalter (③) und den Gebläseschalter (④) auf die gewünschte Position. Halten Sie die Taste für die Kaltstufe gedrückt ❄ (②), um einen kalten Luftstrom zum Fixieren Ihres Stylings nach dem Trocknen oder Stylen zu erhalten.

Schalten	Einstellung	Funktion
Temperatur	Heiß	Nasses Haar schnell trocknen
	Schonendes Trocknen	Trocknen Sie Ihr Haar bei konstanter und schonender Temperatur
	●	Trocknen Sie Ihr Haar sanft, wenn es fast trocken ist, um den Glanz zu versiegeln
Luftstrom	II	Starker Luftstrom für schnelles Trocknen dicker Haare
	I	Sanfter Luftstrom zum Stylen dünner Haare
	○	Ausschalten

↳ Wenn das Gerät eingeschaltet ist, werden automatisch und kontinuierlich Ionen abgegeben, die die statische Aufladung reduzieren und Ihrem Haar mehr Glanz verleihen. (BHD177 bietet mit 4 Mal mehr Ionen)

4 **(Nur BHD176)** Halten Sie die Taste für die Kaltstufe gedrückt ❄ (②), um einen kalten Luftstrom zum Fixieren Ihres Stylings nach dem Trocknen oder Stylen zu erhalten.
(**Nur BHD177**) Drücken Sie die Taste für die Kaltstufe EINMAL ❄ (②), um einen kalten Luftstrom zum Fixieren Ihres Stylings nach dem Trocknen oder Stylen zu erhalten. Die blaue LED leuchtet auf.
Drücken Sie die Taste erneut EINMAL, um die Kaltluftfunktion auszuschalten. Die blaue LED wird ebenfalls ausgeschaltet.

Stylingdüse (⑥)
- **So glätten Sie Ihr Haar (Abb. 2-C)**

1 Wählen Sie eine Haarsträhne (nicht breiter als 5 cm).
2 Beginnen Sie mit der Rundbürste am Haaransatz, und heben Sie das Haar nach oben, während Sie das Haar auf höchster Stufe von den Haarwurzeln bis zu den Spitzen föhnen.

- **So kreieren Sie Wellen an den Haarspitzen**

1 Glätten Sie Ihr Haar wie im ersten Abschnitt «So glätten Sie Ihr Haar» beschrieben, bis Sie die Haarspitzen erreichen.
2 Winkeln Sie Ihr Handgelenk leicht an, und drehen Sie die Rundbürste unterhalb der Haare leicht nach innen (oder nach außen), um Wellen zu kreieren.

Diffusor (⑤)
- Um Ihr natürliches Volumen zu optimieren und Ihre Locken zu bewahren, halten Sie den Haartrockner vertikal, und legen Sie das Haar mit einer Kreisbewegung zwischen die Diffusorfinger. Bewegen Sie den Diffusor dann langsam in Richtung Kopfhaut. **(Abb. 2-A)**
- Für mehr Volumen vom Ansatz an setzen Sie die Diffusorfinger ins Haar, und bewegen Sie das Gerät kreisförmig. So können Sie Ihren Haaransatz und Ihre Kopfhaut ohne heiße Stellen trocknen. **(Abb. 2-B)**

Nach dem Gebrauch:
1 Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2 Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
3 Zum Abnehmen wird der Aufsatz einfach vom Haartrockner abgezogen.
4 Nehmen Sie das Lufteinlassgitter (⑧) vom Gerät, um Haare oder Staub zu entfernen.
5 Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.
6 Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können es auch an der Aufhängeöse (⑦) aufhängen.

3 Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website www.philips.com/welcome, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer befindet sich in der Garantieschrift. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίσατε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, δηλώστε το προϊόν σας στη διεύθυνση www.philips.com/welcome.

1 Σημαντικό

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αποσυνδέετέ την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζιέρες, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.
- Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδια, τρίχες, κτλ.
- Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένο από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιούν υπό επιτήρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επιτήρηση.
- Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβαθμισμένη τιμή παραμένοντος ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
- Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.
- Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες αέρα.
- Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά μαλλιά.
- Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητώς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
- Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.
- Μετά τη χρήση, μην τραβάτε το καλώδιο από την πρίζα. Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.

Ηλεκτρομαγνητικά πεδία (EMF)

Η συγκεκριμένη συσκευή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με την έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Περιβάλλον

Αυτό το σύμβολο δηλώνει ότι το προϊόν καλύπτεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΚ. Ενημερωθείτε σχετικά με το τοπικό σύστημα ξεχωριστής συλλογής ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Να ακολουθείτε τους τοπικούς κανονισμούς και να μην απορρίπτετε το προϊόν μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Η σωστή απόρριψη των παλιών προϊόντων συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

2 Στεγνώστε τα μαλλιά σας

1 Συνδέστε το φις σε μια πρίζα.
2 Επιλέξτε το κατάλληλο αξεσουάρ για στέγνωμα ή φορμάρισμα και συνδέστε το στο σεσουάρ (①).
3 Ρυθμίστε το διακόπτη θερμοκρασίας (③) και το διακόπτη ροής αέρα (④) στην επιθυμητή θέση. Πατήστε το κουμπί του κρύου αέρα ❄ (②) για ροή κρύου αέρα που θα σταθεροποιήσει το χτένισμά σας μετά το στέγνωμα ή το φορμάρισμα.

Διακόπτης	Ρύθμιση	Λειτουργία
Θερμοκρασία	Καυτό	Γρήγορο στέγνωμα βρεγμένων μαλλιών
	Προστασία από τη θερμοκρασία	Στεγνώστε τα μαλλιά σας σε μια σταθερή, ήπια θερμοκρασία
	●	Χρησιμοποιήστε απαλά το σεσουάρ στα μαλλιά σας όταν έχουν σχεδόν στεγνώσει, ώστε να διατηρήσουν τη λάμψη τους
Ροή αέρα	II	Ισχυρή ροή αέρα για γρήγορο στέγνωμα μαλλιών με χοντρή τρίχα
	I	Απαλή ροή αέρα για φορμάρισμα μαλλιών με λεπτή τρίχα
	○	Απενεργοποίηση

↳ Όταν η συσκευή ενεργοποιείται, διαχέει αυτομάτως και συνεχώς ιόντα στα μαλλιά, για λιγότερο φριζάρισμα και περισσότερη λάμψη. (Το BHD177 παρέχει 4 φορές περισσότερα ιόντα)

4 **(μόνο στο BHD176)** Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί του κρύου αέρα ❄ (②) για ροή κρύου αέρα που θα σταθεροποιήσει το χτένισμά σας μετά το στέγνωμα ή το φορμάρισμα.
(μόνο στο BHD177) Πατήστε ΜΙΑ ΦΟΡΑ το κουμπί του κρύου αέρα ❄ (②) για ροή κρύου αέρα που θα σταθεροποιήσει το χτένισμά σας μετά το στέγνωμα ή το φορμάρισμα. Θα ανάψει η μπλε λυχνία LED.
Πατήστε ξανά ΜΙΑ ΦΟΡΑ για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία κρύου αέρα. Η μπλε λυχνία LED θα σβήσει.

Στόμιο (⑥)
- **Ίσιωμα των μαλλιών (εικ. 2-C)**

1 Επιλέξτε μια τούφα με πλάτος μέχρι 5 χιλιοστά.
2 Ξεκινήστε με τη στρογγυλή βούρτσα κοντά στις ρίζες των μαλλιών και ανασηκώστε την τούφα προς τα πάνω, μετακινώντας το στόμιο κατά μήκος των μαλλιών από τις ρίζες ως τις άκρες, με το σεσουάρ στην υψηλή ένταση.

- **Μύτες στις άκρες των μαλλιών**

1 Ισιώστε τα μαλλιά σας (ανατρέξτε στην ενότητα 'Ίσιωμα των μαλλιών») μέχρι το σεσουάρ να φτάσει στην άκρη της τρίχας.
2 Περιστρέψτε ελαφριά τον καρπό σας και γυρίστε τη στρογγυλή βούρτσα μέχρι τα μισά προς τα μέσα (ή προς τα έξω) για να δημιουργηθούν μύτες.

Φυσούνα (⑤)
- Για να ενισχύσετε τον φυσικό όγκο των μαλλιών σας και να διατηρήσετε τις μπούκλες, κρατήστε το σεσουάρ κάθετα, τοποθετήστε τα μαλλιά με μια κυκλική κίνηση ανάμεσα στις ακίδες και μετακινήστε αργά προς το κεφάλι. **(εικ. 2-A)**
- Για να δώσετε όγκο στη ρίζα, βάλτε τις ακίδες της φυσούνας μέσα στα μαλλιά σας και κάντε κυκλικές κινήσεις. Έτσι θα στεγνώσετε τις ρίζες και το κεφάλι χωρίς να καείτε. **(εικ. 2-B)**

Μετά τη χρήση :
1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.
2 Τοποθετήστε τη σε μια αντιθερμική επιφάνεια μέχρι να κρυώσει.
3 Για να αποσυνδέσετε το εξάρτημα, τραβήξτε το από το στεγνωτήρα.
4 Αφαιρέστε τη γρίλια εισόδου αέρα (⑧) από τη συσκευή για να απομακρύνετε τρίχες και σκόνη.
5 Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.
6 Διατηρήστε τη σε ασφαλές και ξηρό μέρος, προστατευμένο από τη σκόνη. Μπορείτε επίσης να την κρεμάσετε από το γαντζάκι (⑦).

3 Εγγύηση και επισκευή

Εάν χρειάζεστε πληροφορίες π.χ. σχετικά με την αντικατάσταση ενός εξαρτήματος ή εάν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε τη διαδικτυακή τοποθεσία της Philips στη διεύθυνση www.philips.com/welcome ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας. Θα βρείτε το τηλέφωνο στο φυλλάδιο της διεθνούς εγγύησης. Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρέτησης Καταναλωτών της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.Philips.com/welcome.

1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento del producto sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Este símbolo en un producto significa que el producto cumple con la directiva europea 2012/19/UE. Infórmese sobre el sistema local de recogida de productos eléctricos y electrónicos. Siga la normativa local y nunca deseche el producto con la basura normal del hogar. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

2 Secado del cabello

1 Enchufe la clavija a una toma de corriente.
2 Seleccione un accesorio adecuado para secar o moldear el cabello y colóquelo en el secador (①).
3 Ajuste el botón de temperatura (③) y el de flujo de aire (④) en la posición deseada. Mantenga pulsado el botón de flujo de aire frío ❄ (②) para fijar el peinado con aire frío después del secado o moldeado.

Interruptor	Posición	Función
Temperatura	Calor	Seca el cabello mojado rápidamente
	ThermoProtect	Seca el cabello a una temperatura suave y constante
	●	Seca el pelo suavemente cuando está casi seco para conservar el brillo
Flujo de aire	II	Flujo de aire potente para secar rápidamente cabello grueso
	I	Flujo de aire suave para moldear pelo fino
	○	Apagado

↳ Cuando el aparato está encendido, los iones se emiten de forma automática y constante, reduciendo el encrespado y proporcionando más brillo. (BD177 proporciona una cantidad de iones 4 veces superior)

4 Mantenga pulsado el botón de flujo de aire frío ❄ (②) para fijar el peinado con aire frío después del secado o moldeado **(solo modelo BHD176)**.
Pulse UNA VEZ el botón de flujo de aire frío ❄ (②) para fijar el peinado con aire frío después del secado o moldeado **(solo modelo BHD177)**. El indicador LED azul se iluminará.
Pulse UNA VEZ más para apagar la función de aire frío. El indicador LED azul se apagará también.

Boquilla concentradora (⑥)
- **Para alisar el cabello (fig. 2-C):**

1 Seleccione un mechón de menos de 5 cm.
2 Coloque el cepillo redondo cerca de la raíz y levante el pelo mientras lo tensa y lo seca de la raíz a las puntas.

- **Para dar forma a las puntas:**

1 Alise el cabello según se indica en la sección "Para alisar el cabello" hasta llegar a las puntas.
2 Con un ligero giro de muñeca, en la parte de abajo del cabello gire el cepillo redondo hacia dentro (o hacia fuera) hasta la mitad para dar forma al cabello.

Difusor (⑤)
- Para aumentar el volumen natural y mantener los rizos, sostenga el secador verticalmente, coloque el cabello entre las púas y realice lentamente movimientos circulares hacia el cuero cabelludo **(fig. 2-A).**
- Para dar volumen a las raíces, introduzca las púas en el cabello y realice movimientos circulares. Esto ayuda a que la raíz y el cuero cabelludo se sequen sin que se calienten en exceso en determinadas zonas **(fig. 2-B).**

Después del uso:
1 Apague el aparato y desenchúfelo.
2 Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
3 Para desconectar el accesorio del secador, tire de él.
4 Desmonte la rejilla de entrada de aire (⑧) del aparato para eliminar los pelos o el polvo.
5 Limpie el aparato con un paño húmedo.
6 Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla (⑦).

3 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com/support o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país. El número de teléfono se encuentra en el folleto de garantía mundial. Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Suomi

Olet tehnyt erinomaisen valinnan ostaessasi Philipsin laitteen. Käytä hyväksesi Philipsin tuki ja rekisteröi tuote osoitteessa www.Philips.com/welcome.

1 Tärkeää

Lue tämä käyttöopas ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS: älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesiastioiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos laite kuumenee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä muutama minuutti. Ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, tarkasta, ettei ritilään ole kertynyt esimerkiksi nukkaa tai hiuksia.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvottu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Lisäksi suosittelemme asentamaan kylpyhuoneen pistorasiaan jäännösvirtalaitteen (RCD). Jäännösvirtalaitteen jäännösvirran on oltava alle 30mA. Lisätietoja saat asentajalta.
- Älä työnnä ilmanotto- tai ilmanpoistoaukkoihin metalliesineitä, ettet saa sähköiskua.
- Ilmanotto- ja ilmanpoistoritilöitä ei saa peittää.
- Varmista ennen laitteen liittämistä, että laitteeseen merkitty jännite vastaa paikallista jännitettä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta hiuslisäkkeisiin.
- Kun laite on liitetty pistorasiaan, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suosittelemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laitteen jäähtyä ennen säilytykseen asettamista.
- Älä vedä laitteen virtajohdosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokkeesta.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja ja säännöksiä.

Ympäristö

Tämä merkki tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2012/19/EU soveltamisalaan. Tutustu paikalliseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräysjärjestelmään. Noudata paikallisia säädöksiä äläkä hävitä tuotetta tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden asianmukainen hävittäminen auttaa ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

2 Hiusten kuivaaminen

1 Liitä virtapistoke pistorasiaan.
2 Valitse kuivaamiseen ja muotoiluun sopiva lisäosa ja kiinnitä se kuivaimeen (①).
3 Aseta lämpötilakytkin (③) ja puhallusvoimakkuuden kytkin (④) sopivaan asentoon. Paina kylmän puhallusilman painiketta ❄ (②) ja viimeistele kampaus kuivauksen tai muotoilun jälkeen viileällä puhallusilmalla.

Kytkin	Asento	Toiminto
Lämpötila	Kuuma	Kuivaa hiukset nopeasti suihkun jälkeen
	Thermoprotect	Kuivaa hiukset tasaisessa ja hoitavassa lämpötilassa.
	●	Kuivaa hieman kosteat hiukset hellävaraisesti siten, että hiusten kiilto säilyy.
Ilmanvirtaus	II	Voimakas puhallus tuuheiden hiuksien nopeaan kuivaamiseen.
	I	Kevyt puhallus ohuiden hiuksien muotoiluun.
	○	Virran katkaiseminen

↳ Jos laite on päällä, ioneja jaetaan automaattisesti ja jatkuvasti lisäkiiltoa ja sähköisyyden vähentämistä varten. (BHD177 – neljä kertaa enemmän ioneita)

4 **(Vain BHD176-malli)** Pidä kylmän puhallusilman painiketta ❄ (②) painettuna ja viimeistele kampaus kuivauksen tai muotoilun jälkeen viileällä puhallusilmalla.
(Vain BHD177-malli) Paina kylmän puhallusilman painiketta ❄ (②) KERRAN ja viimeistele kampaus kuivauksen tai muotoilun jälkeen viileällä puhallusilmalla. Sininen LED-merkkivalo syttyy.
Poista kylmä puhallusilma käytöstä painamalla painiketta KERRAN uudelleen. Myös sininen LED-merkkivalo sammuu.

Keskityssuutin (⑥)
- **Hiusten suoristaminen (kuva 2-C)**

1 Valitse enintään 5 cm:n levyinen hiusosio.
2 Aloita nostamalla hiuksia ylöspäin pyöreällä harjalla hiusten tyvestä, samalla kun puhallat ilmaa hiuksiin niiden koko pituudelta tyvestä latvaan asti.

- **Latvojen taivuttaminen**

1 Suorista hiukset latvoihin asti osiossa Hiusten suoristaminen neuvotulla tavalla.
2 Käännä pyöreää harjaa puoli kierrosta sisäänpäin (tai ulospäin) kiertämällä hieman rannettasi, niin saat latvat taipumaan.

Diffuusori (⑤)
- Jos haluat tehostaa hiusten luonnollista tuuheutta ja säilyttää kiharat pidempään, pidä hiustenkuivainta pystysuorassa, aseta hiukset pyörivin liikkein tappien väliin ja liikuta kuivainta hiuspohjaa kohti hitaasti. **(Kuva 2-A)**
- Kun haluat kuohkeutta hiusten tyveen, aseta tapit hiuksiin tekemällä laitteella kiertoliikettä. Näin voit kuivata hiusten tyven ja hiuspohjan ilman liiallista kuumuutta.**(Kuva 2-B)**

Käytön jälkeen:
1 Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
2 Anna sen jäähtyä lämmönkestävällä alustalla.
3 Voit irrottaa lisäosan vetämällä sen irti hiustenkuivaimesta.
4 Irrota ilmanottoritilä (⑧) laitteesta ja poista hiukset ja pöly.
5 Puhdista laite kostealla liinalla.
6 Säilytä laitetta turvallisessa, kuivassa ja pölyttömässä paikassa. Laitteen voi myös asettaa roikkumaan ripustuslenkistään (⑦).

3 Takuu ja huolto

Jos tarvitset tietoa esim. lisäosan vaihdosta tai jos sinulla on ongelma, käy Philipsin Web-sivustossa osoitteessa www.philips.com/welcome tai ota yhteys paikalliseen Philipsin kuluttajapalvelukeskukseen. Puhelinnumero on kansainvälisessä takuulehtisessä. Jos maassasi ei ole kuluttajapalvelukeskusta, ota yhteys paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

1 Important

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est hors tension.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas l'appareil près d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ni de tout autre récipient contenant de l'eau.
- Débranchez toujours l'appareil après utilisation.
- Lorsque l'appareil est en surchauffe, il se met automatiquement hors tension. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir quelques minutes. Avant de remettre l'appareil sous tension, assurez-vous que les grilles ne sont pas obstruées par de la poussière, des cheveux, etc.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Pour plus de sécurité, il est conseillé de brancher l'appareil sur une prise de courant protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA dans la salle de bains. Demandez conseil à votre électricien.
- N'insérez aucun objet métallique dans les grilles d'air au risque de vous électrocuter.
- N'obstruez jamais les grilles d'air.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension indiquée sur l'appareil correspond bien à la tension secteur locale.
- N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui qui est indiqué dans ce manuel.
- N'utilisez pas l'appareil sur cheveux artificiels.
- Lorsque l'appareil est sous tension, ne le laissez jamais sans surveillance.
- N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.
- N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Attendez que l'appareil ait refroidi avant de le ranger.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation après utilisation. Débranchez toujours l'appareil en tenant la fiche.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Environnement

Ce symbole sur un produit indique que ce dernier est conforme à la directive européenne 2012/19/UE. Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils aide à préserver l'environnement et la santé.

2 Séchage de vos cheveux

1 Branchez la fiche sur la prise d'alimentation.
2 Sélectionnez un accessoire adapté pour le séchage ou la mise en forme de vos cheveux et fixez-le sur le sèche-cheveux (①).
3 Réglez le thermostat (③) et l'interrupteur du flux d'air (④) sur la position voulue. Maintenez enfoncé le bouton du flux d'air froid ❄ (②) pour fixer votre coiffure après le séchage ou la mise en forme.

Bouton	Réglage	Fonction
Température	Chaud	Séchez rapidement vos cheveux à la sortie de la douche.
	Thermoprotect	Séchez vos cheveux à une température constante.
	●	Séchez doucement vos cheveux, lorsqu'ils sont presque secs, pour leur donner de la brillance.
Flux d'air	II	Flux d'air puissant pour un séchage rapide des cheveux épais
	I	Flux d'air doux pour une mise en forme des cheveux fins
	○	Arrêt

↳ Lorsque l'appareil est sous tension, des ions sont automatiquement et continuellement diffusés pour réduire les frisottis et offrir plus de brillance. (BHD177 offre 4X plus d'ions)

4 **(BHD176 uniquement)** Maintenez enfoncé le bouton du flux d'air froid ❄ (②) pour fixer votre coiffure après le séchage ou la mise en forme.
(BHD177 uniquement) Appuyez sur le bouton du flux d'air froid | ❄ (②) pour fixer votre coiffure après le séchage ou la mise en forme. Le voyant bleu s'allume.
Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver la fonction du flux d'air froid. Le voyant bleu s'éteint également.

Concentrateur (⑥)
- **Pour lisser vos cheveux (Fig. 2-C)**

1 Prenez une mèche de cheveux de 5 cm maximum de largeur.
2 Placez la brosse ronde à la racine, soulevez les cheveux puis déplacez le concentrateur le long des cheveux des racines jusqu'aux pointes en les étirant au maximum.

- **Pour recourber l'extrémité de vos cheveux**

1 Lissez vos cheveux (reportez-vous à la section « Pour lisser vos cheveux ») jusqu'à atteindre les pointes.
2 Tournez légèrement votre poignet puis tournez la brosse d'un demi-tour vers l'intérieur (ou l'extérieur) pour recourber les cheveux.

Diffuseur (⑤)
- Pour améliorer votre volume naturel et conserver vos boucles, maintenez le sèche-cheveux verticalement, placez les broches dans vos cheveux et effectuez des mouvements de rotation en vous dirigeant lentement vers le cuir chevelu. **(Fig. 2-A)**
- Pour donner du volume à vos cheveux dès la racine, placez les broches dans vos cheveux en effectuant des mouvements de rotation. Cela vous permet de sécher les racines de vos cheveux et votre cuir chevelu sans aucune concentration de chaleur.**(Fig.2-B)**

Après utilisation :
1 Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
2 Laissez-le refroidir sur une surface résistant à la chaleur.
3 Pour retirer l'accessoire, tirez dessus pour le séparer du sèche-cheveux.
4 Détachez la grille d'entrée d'air (⑧) de l'appareil pour retirer les cheveux et la poussière.
5 Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon humide.
6 Rangez-le dans un endroit sûr et sec, à l'abri de la poussière. Vous pouvez également accrocher l'appareil par son anneau de suspension (⑦).

3 Garantie et service

Si vous avez besoin d'informations, par exemple à propos du remplacement d'un accessoire, ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com/welcome ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays. Vous trouverez le numéro de téléphone correspondant dans le dépliant de garantie internationale. S'il n'existe pas de Service Consommateurs dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips.

Indonesia

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca petunjuk pengguna ini dengan saksama sebelum menggunakannya dan simpanlah sebagai referensi nanti.

- PERINGATAN: Jangan gunakan alat ini dekat air.
- Bila alat digunakan di kamar mandi, cabutlah stekernya setelah digunakan karena dekat dengan air dapat menimbulkan risiko, sekalipun alat telah dimatikan.
- PERINGATAN: Jangan gunakan alat ini di dekat bak mandi, pancuran, bak, atau tempat berisi air lainnya.
- Selalu cabut steker setiap kali selesai menggunakan alat.
- Jika terlalu panas, alat akan mati secara otomatis. Cabut steker alat lalu biarkan dingin selama beberapa menit. Sebelum Anda menghidupkan kembali alat ini, periksa kisi-kisi untuk memastikan tidak tersumbat bulu, rambut, dll.
- Jika kabel listrik rusak, maka harus diganti oleh Philips, pusat layanan resmi Philips atau orang yang mempunyai keahlian sejenis agar terhindar dari bahaya.
- Alat ini dapat digunakan oleh anak-anak di atas 8 tahun dan orang dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau petunjuk mengenai cara penggunaan alat yang aman dan mengerti bahayanya. Anak-anak dilarang memainkan alat ini. Pembersihan dan perawatan tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami sarankan Anda memasang Residual Current Device (RCD) pada sirkuit listrik yang memasok listrik ke kamar mandi. RCD ini harus memiliki arus operasi residu terukur yang tidak boleh lebih dari 30 mA. Mintalah saran kepada petugas yang memasang alat ini.
- Jangan memasukkan barang logam ke dalam kisi-kisi udara untuk menghindari kejutan listrik.
- Jangan sekali-kali menutup kisi-kisi udara.
- Sebelum Anda menghubungkan alat, pastikan voltase yang ditunjukkan pada alat sesuai dengan voltase listrik di tempat Anda.
- Jangan gunakan alat untuk keperluan selain yang diterangkan dalam buku petunjuk ini.
- Jangan menggunakan alat pada rambut tiruan.
- Bila alat telah terhubung ke listrik, jangan sekali-kali meninggalkannya tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali menggunakan aksesori atau komponen apa pun dari produsen lain atau yang tidak secara khusus direkomendasikan oleh Philips. Jika Anda menggunakan aksesori atau komponen tersebut, garansi Anda menjadi batal.
- Jangan melilitkan kabel listrik pada alat.
- Tunggulah sampai alat sudah dingin sebelum menyimpannya.
- Jangan menarik kabel listrik setelah penggunaan. Selalu cabut alat dengan memegang stekernya.

Medan elektromagnet (EMF)

Alat Philips ini mematuhi semua standar dan peraturan yang berlaku terkait paparan terhadap medan elektromagnet.

Lingkungan

Simbol ini pada produk berarti bahwa produk tercakup dalam European Directive 2012/19/EU. Cari tahu sistem pengumpulan setempat di daerah Anda untuk produk-produk elektrik dan elektronik. Ikuti peraturan setempat dan jangan membuang produk bersama dengan limbah rumah tangga. Pembuangan produk secara benar membantu mencegah dampak negatif terhadap lingkungan dan kesehatan manusia.

2 Mengeringkan rambut

1 Hubungkan steker ke soket catu daya.
2 Pilih sambungan yang sesuai untuk pengeringan atau penataan dan sambungkan ke pengering (①).
3 Atur sakelar suhu (③) dan sakelar hembusan udara (④) ke posisi yang diinginkan. Tekan dan tahan tombol hembusan dingin ❄ (②) untuk hembusan udara dingin untuk menguatkan tatanan rambut setelah pengeringan atau penataan.

Sakelar	Setelan	Fungsi
Suhu	Panas	Mengeringkan rambut sehabis keramas dengan cepat
	Thermoprotect	Mengeringkan rambut pada suhu perawatan yang konstan
	●	Keringkan rambut Anda perlahan saat hampir kering untuk menjaga kilaunya
Aliran udara	II	Aliran udara kuat untuk mengeringkan rambut lebat dengan cepat
	I	Aliran udara lembut untuk menata rambut tipis
	○	Matikan

↳ Saat alat menyala, ion secara dikeluarkan secara otomatis dan berkelanjutan, mengurangi kusut dan memberikan kilau tambahan. (BHD177 memberikan ion 4X lebih banyak)

4 **(BHD176 saja)** Tekan dan tahan tombol hembusan dingin ❄ (②) untuk hembusan udara dingin untuk menguatkan tatanan rambut setelah pengeringan atau penataan.
(BHD177 saja) Tekan SEKALI tombol hembusan dingin ❄ (②) untuk hembusan udara dingin untuk menguatkan tatanan rambut setelah pengeringan atau penataan. LED biru akan menyala.
Tekan SEKALI lagi untuk mematikan fitur hembusan dingin. LED biru juga akan dimatikan.

Konsentrator (⑥)
- **Untuk meluruskan rambut (Gambar 2-C)**

1 Pilih sejumput rambut tidak lebih lebar dari 5cm.
2 Mulai dengan sikat bundar di dekat akar rambut dan angkat rambut ke atas sambil mengeringkan sepanjang rambut dari akar hingga ujung dengan tarikan penuh.

- **Untuk membuat lekukan pada ujung rambut**

1 Luruskan rambut Anda dengan merujuk pada bagian pertama " Untuk meluruskan rambut" hingga mencapai ujung rambut.
2 Putar sedikit pergelangan tangan Anda dan putar sikat bundar setengah ke dalam (atau ke luar) untuk membuat lekukan.

Penyebar (⑤)
- Untuk meningkatkan volume alami dan menjaga ikal rambut Anda, pegang pengering rambut secara vertikal dan letakkan rambut dalam gerakan memutar antara jepitan dan gerakkan perlahan ke arah kulit kepala. **(Gbr. 2-A)**
- Untuk menambah volume pada akar rambut, jepit rambut Anda dengan melakukan gerakan memutar. Ini membantu Anda mengeringkan akar rambut dan kulit kepala tanpa titik panas. **(Gambar 2-B)**

Setelah penggunaan:
1 Matikan alat dan cabut stekernya.
2 Letakkan pada permukaan yang tahan panas hingga dingin.
3 Untuk melepas perlengkapan, cabut dari pengering rambut.
4 Lepaskan kisi saluran masuk udara (⑧) dari alat untuk membuang rambut dan debu.
5 Bersihkan alat dengan kain lembap.
6 Simpan di tempat yang aman dan kering serta bebas debu. Anda juga dapat menggantungnya di kait gantungan (⑦).

3 Garansi dan servis

Jika Anda memerlukan informasi, misalnya tentang penggantian perlengkapan atau jika Anda mengalami masalah, silakan kunjungi situs web Philips di www.philips.com/welcome atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda. Nomor telepon bisa Anda lihat pada kartu garansi internasional. Jika di negara Anda tidak terdapat Pusat Layanan Pelanggan, kunjungi dealer Philips setempat.
Imported by PT Philips Indonesia Commercial, Jakarta

Italiano

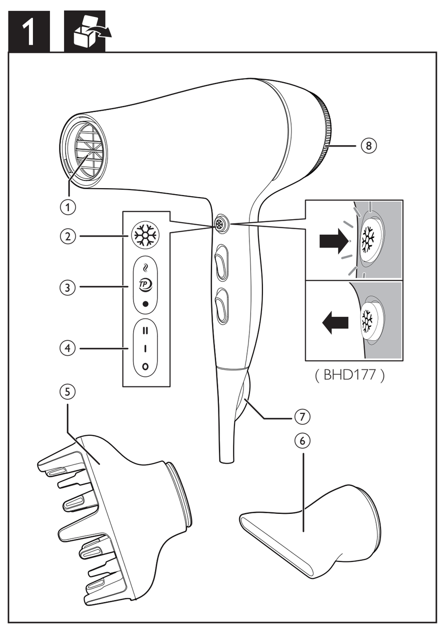
Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito www.philips.com/welcome.

1 Importante

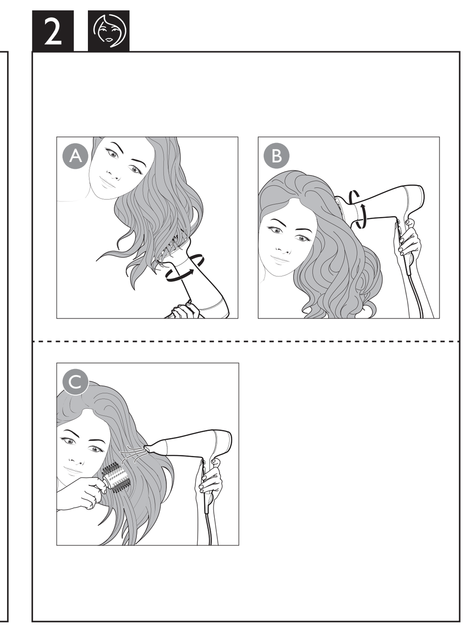
Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare l'apparecchio e conservarlo come riferimento futuro.

- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua.
- Quando l'apparecchio viene usato in bagno, scollegarlo dopo l'uso poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando il sistema è spento.
- AVVERTENZA: non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Dopo l'utilizzo, scollegare sempre l'apparecchio.
- Se l'apparecchio si surriscalda, si spegne automaticamente. Scollegare l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti. Prima di accendere nuovamente l'apparecchio, controllare che le griglie non siano ostruite da lanugine, capelli, ecc...
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito da Philips, da un centro di assistenza autorizzato Philips o da persone qualificate al fine di evitare possibili danni.
- Quest'apparecchio può essere usato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitare che i bambini giochino con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto.

1



2



- Per una sicurezza maggiore, è consigliabile installare un dispositivo RCD (Residual Current Device, dispositivo per corrente residua) all'interno del circuito elettrico che fornisce alimentazione al bagno. Tale dispositivo RCD deve avere una corrente operativa residua caratteristica non superiore a 30 mA. Chiedere aiuto al proprio installatore.
- Per evitare il rischio di scariche elettriche, non inserire oggetti metallici nelle griglie di aerazione.
- Non bloccare mai le griglie di aerazione.
- Prima di collegare l'apparecchio assicurarsi che la tensione indicata su quest'ultimo corrisponda a quella locale.
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale.
- Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali.
- Quando l'apparecchio è collegato all'alimentazione, non lasciarlo mai incustodito.
- Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla.
- Non attorcigliare il cavo di alimentazione attorno all'apparecchio.
- Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.
- Non tirare il cavo di alimentazione dopo l'uso. Scollegare sempre l'apparecchio tenendo la spina.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Ambiente

Questo simbolo indica che il prodotto è conforme alla Direttiva europea 2012/19/UE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici nella zona in cui si desidera smaltire il prodotto. Seguire le normative locali e non smaltire mai il prodotto con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

2 Funzionamento

1 Collegare la presa a una spina di alimentazione.
2 Selezionare un accessorio adatto per l'asciugatura o lo styling e collegarlo all'asciugacapelli (①).
3 Regolare l'interruttore della temperatura (③) e quello del flusso d'aria (④) nella posizione desiderata. Tenere premuto il pulsante del getto di aria fredda ❄ (②) per un flusso di aria fredda dopo l'asciugatura o lo styling.

Interruttore	Impostazione	Funzione
Temperatura	Caldo	Asciugatura veloce dei capelli bagnati
	Thermoprotect	Asciugare i capelli a una temperatura costante
	●	Asciugare delicatamente i capelli fino all'asciugatura completa per una perfetta luminosità
Flusso d'aria	II	Flusso d'aria forte per un'asciugatura veloce dei capelli folti
	I	Flusso d'aria delicato per la piega dei capelli sottili
	O	Spegnimento

↳ Quando l'apparecchio è acceso, gli ioni sono rilasciati in maniera automatica e continua per ridurre l'effetto crespo, offrendo maggiore lucentezza. (Il modello BHD177 produce 4 volte più ioni)

4 **(Solo BHD176)** Tenere premuto il pulsante del getto di aria fredda ❄ (②) per un flusso di aria fredda per fissare la piega dopo l'asciugatura o lo styling.

(Solo BHD177) Premere UNA volta il pulsante del getto di aria fredda ❄ (②) per un flusso di aria fredda per fissare la piega dopo l'asciugatura o lo styling. L'indicatore a LED blu si accende.
Premere ancora UNA volta per disattivare la funzione getto d'aria fredda. Anche il LED blu si spegnerà.

Concentratore (⑥)
- **Per lisciare i capelli (Fig. 2-C)**

1 Selezionare una ciocca di capelli non più spessa di 5 cm.
2 Iniziare con la spazzola rotonda vicino alla radice del capello, quindi alzare i capelli mentre si asciugano lungo la loro lunghezza dalla radice fino alle punte tenendoli tesi.
- **Per creare dei ricci sulle punte**

1 Lisciare i capelli come indicato nella sezione "Per lisciare i capelli" fino alle punte.
2 Ruotare leggermente il polso, quindi girare la spazzola rotonda a metà verso l'interno (o l'esterno) per creare i ricci.

Diffusore (⑤)
- Per ottimizzare il proprio volume naturale e mantenere i ricci, tenere l'asciugacapelli in verticale e posizionare i capelli con un movimento circolare tra i dentini, quindi muovere l'apparecchio verso il cuoio capelluto lentamente. **(Fig.2-A)**
- Per aumentare il volume alla radice, inserire i dentini nei capelli effettuando dei movimenti rotatori. In questo modo la radice dei capelli e il cuoio capelluto vengono asciugati senza che ci siano punti troppo caldi. **(Fig.2-B)**

Dopo l'uso:
1 Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
2 Posizionarlo su una superficie termoresistente fino a quando non è completamente freddo.
3 Per rimuovere l'accessorio, estrarlo dall'asciugacapelli.
4 Estrarre la griglia di ingresso dell'aria (⑧) dall'apparecchio per rimuovere capelli e polvere.
5 Pulire l'apparecchio con un panno umido.
6 Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. È anche possibile appendere l'apparecchio tramite l'apposito gancio (⑦).

3 Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il centro assistenza clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'opuscolo della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u uw product registreren op www.philips.com/welcome.

1 Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan na gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstopt zitten met pluizen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steek geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Elektromagnetische velden (EMV)

Dit Philips-apparaat voldoet aan alle normen en voorschriften met betrekking tot blootstelling aan elektromagnetische velden.

Milieu

Dit symbool op een product betekent dat het product voldoet aan EU-richtlijn 2012/19/EU. Raadpleeg de plaatselijke procedures voor gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten. Volg de lokale regels op en werp het product nooit samen met ander huisvuil weg. Als u oude producten correct verwijdert, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

2 Uw haar drogen

1 Steek de stekker in een stopcontact.
2 Selecteer een geschikt opzetstuk voor drogen of stylen en bevestig het op de föhn (①).
3 Zet de schakelaars voor temperatuur (③) en luchtstroom (④) in de gewenste positie. Houd de Cold Shot-knop ❄ (②) ingedrukt voor een koele luchtstroom om uw kapsel te fixeren na drogen of stylen.

Overschakelen	Instelling	Functie
Temperatuur	Heet	Nat haar snel drogen
	ThermoProtect	Droog uw haar met een constante, verzorgende temperatuur
	●	Droog uw haar wanneer het bijna droog is voorzichtig om het extra glanzend te maken
Luchtstroom	II	Sterke luchtstroom voor het snel drogen van dik haar
	I	Zachte luchtstroom voor het stylen van dun haar
	O	Uitschakelen

↳ Als het apparaat is ingeschakeld, worden voortdurend en automatisch ionen uitgegeven voor minder pluizig haar en meer glans. (BHD177 biedt 4x zo veel ionen)

4 **(Alleen BHD176)** Houd de knop ❄ (②) voor een koele luchtstroom ingedrukt om uw kapsel te fixeren na het drogen of stylen.

(Alleen BHD177) Druk EENMAAL op de knop ❄ (②) voor een koele luchtstroom om uw kapsel te fixeren na het drogen of stylen. Het blauwe LED-lampje gaat branden.
Druk opnieuw EENMAAL op de knop om de koele luchtstroom uit te schakelen. Het blauwe LED-lampje gaat ook uit.

Compressor (⑥)
- **Voor stijl haar (Afb .2-C)**

1 Neem een haarstreng die niet breder is dan 5 cm.
2 Start met de ronde borstel bij je haarwortels en til het haar omhoog terwijl je het haar strak van wortel tot punten föhnt.
- **Slag in de punten**

1 Stijl je haar zoals in het hoofdstuk 'Voor stijl haar' tot aan de haarpunten.
2 Kantel je pols een beetje en draai de borstel aan de onderkant gedeeltelijk naar binnen (of buiten) om slag te creëren.

Diffuser (⑤)
- Om je natuurlijk volume te vergroten en je krullen te behouden, houd je de föhn verticaal en plaats je het haar in een draaiende beweging tussen de pinnen en beweeg je langzaam in de richting van je haarwortels. **(Afb. 2-A)**
- Als je meer volume bij de haarwortels wilt, steek je de pinnen in je haar en maak je draaiende bewegingen. Dit helpt bij het drogen van je haarwortels zonder oververhitting. **(Afb.2-B)**

Na gebruik:
1 Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact.
2 Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak tot het is afgekoeld.
3 Om het hulpstuk te verwijderen, trekt u het van de föhn af.
4 Neem het luchtinlaatrooster (⑧) van het apparaat om haar en stof te verwijderen.
5 Maak het apparaat schoon met een vochtige doek.
6 Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op. Je kunt het apparaat ook aan het ophangoog (⑦) hangen.

3 Garantie en service

Als u informatie nodig hebt (bijv. over het vervangen van een hulpstuk) of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com/welcome) of neem contact met het Philips Customer Care Centre in uw land op. Het telefoonnummer vindt u in het 'worldwide guarantee'-vouwblad. Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Norsk

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil dra full nytte av støtten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

1 Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.
- ADVARSEL: Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL: Ikke bruk apparatet nær badekar, dusjer, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trekk ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at gitrene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Hvis du vil ha ekstra beskyttelse, råder vi deg til å installere en lekkasjestrømsenhet (RCD) i den elektriske kretsen som forsyner badet. Denne enheten må ha et spenningsnivå for reststrøm som ikke er høyere enn 30 mA. Be installatøren om råd.
- Ikke stikk metallgjenstander inn i gitrene. Det kan føre til elektrisk støt.
- Ikke blokker luftinntaket.
- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer med den lokale nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen.
- Ikke bruk apparatet på kunstig hår.
- Når apparatet er koblet til strømmen, må du aldri la det stå uten tilsyn.
- Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig.
- Ikke surr ledningen rundt apparatet.
- Vent til apparatet er avkjølt før du legger det vekk.
- Ikke trekk i nettledningen etter bruk. Hold alltid i støpselet når du trekker ut ledningen til apparatet.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Miljø

Dette symbolet på et produkt betyr at produktet omfattes av EU-direktiv 2012/19/EU. Finn ut hvor du kan levere inn elektriske og elektroniske produkter til gjenvinning i ditt lokalmiljø. Følg de lokale retningslinjene, og kast aldri produktet sammen med vanlig husholdningsavfall. Hvis du kaster gamle produkter på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

2 Tørke håret

1 Koble støpselet til en stikkontakt.
2 Velg passende tilbehør for føning eller styling og fest det til føneren (①).
3 Juster temperaturbryteren (③) og luftstrømbryteren (④) til ønsket posisjon. Trykk og hold inne knappen for kald luft ❄ (②) for å få kald luft som fikserer frisyren etter føning eller styling.

Slå	Innstilling	Funksjon
Temperatur	Varm	Tørk nyvasket hår raskt
	Termobeskyttelse	Tørk håret ved en konstant pleiende temperatur
	●	Tørk håret skånsomt når det nesten er tørt for å bevare glansen
Luftstrøm	II	Sterk luftstrøm for rask tørking av tykt hår
	I	Svak luftstrøm for å frisere tynt hår
	O	Slå av

↳ Hvis apparatet er slått på, genereres ioner automatisk og blir kontinuerlig sluppet fri for å gi ekstra glans og redusere krusing. (BHD177 sørger for fire ganger så mange ioner)

4 Trykk og hold inne knappen for kaldluft ❄ (②) og få kjølig luftstrøm for å style eller fikse frisyren etter tørking **(kun BHD176)**.

Trykk på knappen for kaldluft ÉN gang ❄ (②) og få kjølig luftstrøm for å style eller fikse frisyren etter tørking **(kun BHD177)**. Den blå LED-lampen lyser.
Trykk ÉN gang til for å slå av kaldluftfunksjonen. Den blå LED-lampen slås av.

Munnstykke (⑥)
- **Slik retter du ut håret (fig. 2-C)**

1 Velg en hårlokk som ikke er bredere enn 5 cm.
2 Start med den runde børsten nær røttene i håret, og løft håret oppover mens du føner langs håret fra rot til tupp og samtidig holder det stramt.
- **Slik lager du vipper på hårtuppene**

1 Se i det første avsnittet Slik retter du ut håret for å rette ut håret helt til hårtuppene.
2 Vri lett på håndleddet og vri den runde børsten under halvveis innover (eller utover) for å lage vipper.

Diffuser (⑤)
- Hvis du vil fremheve det naturlige volumet og vedlikeholde krøller, holder du hårføneren vertikalt og legger håret i en sirkulær bevegelse mellom pinnene i en sakte bevegelse mot hodebunnen. **(fig. 2-A)**
- Når du vil tilføre volum ved røttene, setter du pinnene inn i håret og gjør roterende bevegelser. Det hjelper til med å tørke hårrøttene og hodebunnen uten varme punkter.**(fig. 2-B)**

Etter bruk:
1 Slå apparatet av, og trekk ut støpselet fra stikkontakten.
2 Plasser det på et varmebestandig underlag til det er avkjølt.
3 Når du vil ta av tilbehøret, trekker du det av hårføneren.
4 Ta luftinntaksgitteret (⑧) av apparatet for å fjerne hår eller støv.
5 Rengjør apparatet med en fuktig klut.
6 Oppbevar det på et trygt og tørt sted, uten støv. Du kan også henge det i hengeløkken (⑦).

3 Garanti og service

Hvis du trenger informasjon, f.eks. når du vil erstatte et tilbehør, eller hvis du har problemer, kan du gå til webområdet til Philips på www.philips.com/welcome eller kontakte Philips' kundestøtte der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke er noen forbrukerstøtte der du bor, kan du gå til den lokale Philips-forhandleren.

Português

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registe o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Leia cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guarde-o para consultas futuras.
- AVISO: não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desliga-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza objectos metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Siga as regras locais e nunca elimine o produto juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 Secar o seu cabelo

1 Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
2 Seleccione um acessório adequado para secar ou modelar e encaixe-o no secador (①).
3 Ajuste o interruptor da temperatura (③) e o interruptor do fluxo de ar (④) para a posição pretendida. Mantenha o botão de fluxo de ar frio ❄ (②) premido para que o ar frio fixe o seu penteado depois de secar ou modelar.

Posição	Regulação	Função
Temperatura	Quente	Secar rapidamente cabelo acabado de sair do chuveiro
	Thermoprotect	Seque o seu cabelo a uma temperatura de cuidado constante
	●	Seque o seu cabelo delicadamente, quando este estiver quase seco para conservar o brilho
Fluxo de ar	II	Fluxo de ar forte para uma secagem rápida de cabelo grosso
	I	Fluxo de ar suave para modelar cabelo fino
	O	Desligar

↳ Quando o aparelho é ligado, são libertados automaticamente iões de forma contínua, reduzindo o frisado e fornecendo um brilho adicional. (O BHD177 fornece 4 vezes mais iões)

4 **(Apenas BHD176)** Mantenha o botão de fluxo de ar frio ❄ (②) premido para que o ar frio fixe o seu penteado depois de secar ou modelar.

(Apenas BHD177) Prima UMA VEZ o botão de fluxo de ar frio ❄ (②) para que o ar frio fixe o seu penteado depois de secar ou modelar. O LED azul acende-se.
Volte a premir UMA VEZ para desligar a função de jacto de ar frio. O LED azul também se desliga.

Concentrador (⑥)
- **Para alisar o seu cabelo (Fig. 2-C)**

1 Seleccione uma madeixa de cabelo com menos de 5 cm de largura.
2 Comece com a escova redonda próxima das raízes do cabelo e levante o cabelo enquanto o seca desde as raízes até às pontas, com tensão total.
- **Para virar a pontas do cabelo**

1 Alise o cabelo segundo as instruções na primeira secção "Para alisar o seu cabelo" até alcançar as pontas do cabelo.
2 Rode ligeiramente o pulso e volte a escova meia-volta para dentro (ou para fora) para enrolar as pontas.

Difusor (⑤)
- Para realçar o seu volume natural e manter os seus caracóis, segure o secador na vertical, coloque o cabelo entre os pinos através de um movimento circular e mova o secador lentamente em direcção ao couro cabeludo. **(Fig.2-A)**
- Para dar mais volume às raízes, introduza os pinos no seu cabelo e efectue movimentos rotativos. Isto ajuda a secar as raízes do seu cabelo e o couro cabeludo sem zonas demasiado quentes.**(Fig.2-B)**

Após a utilização:
1 Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
2 Coloque-o numa superfície resistente ao calor até que arrefeça.
3 Para desencaixar um acessório, retire-o do aparelho.
4 Retire a grelha de entrada de ar (⑧) do aparelho para remover a acumulação de cabelos ou pó.
5 Limpe o aparelho com um pano húmido.
6 Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (⑦).

3 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p. ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com/welcome ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país. O número de telefone encontra-se no folheto da garantia mundial. Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Svenska

Vi tycker att det är roligt att du har köpt en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av Philips support.

1 Viktigt!

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.
- VARNING: Använd inte den här apparaten nära vatten.
- Om du använder apparaten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet till vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd.
- VARNING: Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, handfat eller andra kärl som innehåller vatten.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stickkontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får endast utföras av barn om det sker under tillsyn av en vuxen.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- För inte in metallföremål i luftgallren eftersom det medför risk för elektriska stötar.
- Blockera aldrig luftgallren.
- Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att spänningen som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen.
- Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Använd inte apparaten på konstgjort hår.
- Lämna aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till elnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.
- Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från apparaten genom att hålla i kontakten.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Miljö

Den här symbolen innebär att produkten omfattas av EU-direktivet 2012/19/EU. Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter. Följ de lokala kasseringsbestämmelserna och släng inte produkten med vanligt hushållsavfall. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

2 Torka håret

1 Sätt i kontakten i ett eluttag.
2 Välj ett tillbehör för torkning eller styling och fäst det på hårtorken (①).
3 Ställ in temperaturreglaget (③) och luftflödesreglaget (④) på önskat läge. Håll knappen för kall luft ❄ (②) intryckt för kallt luftflöde så kan du forma frisyren när du har torkat eller stylat håret.

Växla	Inställning	Funktion
Temperatur	Varmt	Torka vått hår snabbt
	Värmeskydd	Torka håret med en konstant vårdande temperatur
	●	Torka varsamt håret när det är nästan torrt så att glansen bevaras.
Luftflöde	II	Kraftigt luftflöde för snabbtorkning av tjockt hår
	I	Försiktigt luftflöde för styling av tunt hår
	O	Stänga av:

↳ När apparaten slås på avges joner automatiskt och kontinuerligt för att minska krullighet och ge extra glans. (BHD177 avger fyra gånger så många joner)

4 **(Endast BHD176)** Håll knappen för kall luft ❄ (②) intryckt för kallt luftflöde så kan du forma frisyren när du har torkat eller stylat håret.

(Endast BHD177) Tryck på knappen för kall luft (②) EN GÅNG för kallt luftflöde så kan du forma frisyren när du har torkat eller stylat håret. Den blå lysdioden tänds.
Tryck en gång till för att stänga av kalluftsfunktionen. Den blå lysdioden släcks.

Munstycke (⑥)
- **Platta håret (bild 2-C)**

1 Ta en hårslinga som inte är bredare än 5 cm.
2 Placera rundborsten intill hårrötterna och lyft sedan på håret samtidigt som du torkar håret från rötterna och nedåt med full effekt.
- **Göra vågor vid hårtopparna**

1 Platta håret enligt det första avsnittet ("Platta håret") till dess att du kommer till topparna.
2 Gör vågor genom att vrida lätt på handleden och sedan vrida rundborsten ett halvt varv inåt (eller utåt).

Volymmunstycke (⑤)
- Du kan få mer volym och bevara dina lockar genom att hålla hårtorken vertikalt och i en cirkelrörelse föra in håret mellan piggarna för att sedan långsamt fortsätta mot hårbotten. **(Bild 2-A)**
- För att få extra volym vid rötterna sticker du in piggarna i håret och gör roterande rörelser. På så vis torkar du håret vid rötterna och hårbotten utan att det blir varmt fläckvis **(bild 2-B)**.

Efter användning:
1 Stäng av apparaten och dra ur nätsladden.
2 Placera den på en värmetålig yta tills den svalnar.
3 Om du vill ta bort munstycket drar du av det från hårtorken.
4 Ta bort gallret till luftintaget (⑧) så att du kan ta bort hår och damm.
5 Rengör apparaten med en fuktig trasa.
6 Förvara den på en säker, torr och dammfri plats. Du kan också hänga upp den i upphängningsöglan (⑦).

3 Garanti och service

Mer information om t.ex. byte av ett tillbehör, eller om du har problem med något, kan du gå till Philips webbplats på www.philips.com/welcome eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land. Telefonnumret finns i garantibroschyren. Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Türkçe

Bu ürünü satın aldığınız için tebrikler, Philips'e hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekten tam olarak yararlanmak için, ürününüzü www.philips.com/welcome adresinde kaydettirin.

1 Önemli

Cihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunu dikkatle okuyun ve daha sonra yeniden başvurmak için saklayın.
- UYARI: Bu cihazı su yakınında kullanmayın.
- Yakında su bulunması, cihaz kapalı bile olsa tehlike oluşturacağından, cihazı banyoda kullandıktan sonra fişini prizden çekin.
- UYARI: Bu cihazı banyo küveti, duş, lavabo veya suyla dolu başka eşyaların yakınında çalıştırmayın.
- Kullanımdan sonra cihazın fişini mutlaka çekin.
- Cihaz aşırı ısınırsa otomatik olarak kapanır. Cihazın fişini prizden çekerek birkaç dakika soğuması için bekleyin. Cihazı tekrar çalıştırmadan önce, giriş deliklerinin tüy, saç, vb. nedeniyle tıkanmadığından emin olun.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlaması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizleme ve kullanıcı bakımı, nezaret edilmeyen çocuklarca yapılmamalıdır.
- Ek koruma için banyonun elektrik devresine bir rezidüel akım koruma cihazı (RCD) takmanızı tavsiye ederiz. Bu rezidüel akım koruma cihazının rezidüel çalışma akımı değeri 30mA'dan yüksek olmamalıdır. Kurulumu yapan kişiye danışın.
- Elektrik çarpması riski bulunduğundan hava ızgaralarına metal cisimler sokmayın.
- Hava ızgaralarını kesinlikle engellemeyin.
- Cihazı bağlamadan önce, cihaz üzerinde belirtilen gerilim değerinin yerel şebeke gerilimiyle aynı olduğundan emin olun.
- Cihazı bu kılavuzda açıklanan dışında bir amaç için kullanmayın.
- Cihazı peruk üzerinde kullanmayın.
- Cihaz güce bağlandığında, hiç bir zaman gözetimsiz bırakmayın.
- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuar veya parça kullanırsanız, garantiniz geçerliliğini yitirir.
- Elektrik kablosunu cihazın etrafına sarmayın.
- Cihazı kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.
- Kullandıktan sonra güç kablosunu çekmeyin. Cihazı prizden çekerken mutlaka fişten tutarak çekin.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Çevre

Ürünlerin üzerindeki bu simge, ürünün 2012/19/EU sayılı Avrupa Yönergesi kapsamında olduğu anlamına gelir. Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili yerel sistem hakkında bilgi edinin. Yerel kuralları takip edin ve ürünü asla normal evsel atıklarla birlikte atmayın. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

2 Saçınızı kurutun

1 Fişi elektrik prizine takın.
2 Kurutma veya şekillendirme için uygun bir aparat seçin ve aparatı kurutma makinesine (①) takın.
3 Sıcaklık düğmesini (③) ayarlayın ve hava akışı düğmesini (④) istediğiniz konuma getirin. Kurutma veya şekillendirme işleminden sonra soğuk hava akılı ile saç stilinizi yaratmak için soğuk hava düğmesini ❄ (②) basılı tutun.

Geçiş	Ayar	Görev
Sıcaklık	Sıcak	Islak saçları hızla kurutun
	Thermoprotect	Saçınızı sabit sıcaklıkta kurutun
	●	Saçınızın parlaklığını korumak için hafif nemli kalana kadar kurutun
Hava akımı	II	Kalın saçları hızlı kurutmak için güçlü hava akımı
	I	İnce saçları şekillendirmek için hafif hava akımı
	O	Kapatma

↳ Cihaz açık olduğunda otomatik olarak sürekli dağıtılan iyonlar, saçınıza ekstra parlaklık verir ve elektriklenmeyi azaltır. (BHD177, 4 kat daha fazla iyon sağlar)

4 **(Yalnızca BHD176)** Kurutma veya şekillendirme işleminden sonra soğuk hava akışı ile saç stilinizi yaratmak için soğuk hava düğmesini ❄ (②) basılı tutun.

(Yalnızca BHD177) Kurutma veya şekillendirme işleminden sonra soğuk hava akışı ile saç stilinizi yaratmak için soğuk hava düğmesine ❄ (②) BİR KEZ basın. Mavi LED yanar.
Soğuk hava özelliğini kapatmak için BİR KEZ daha basın. Mavi LED de kapanır.

Kurutma başlığı (⑥)
- **Saçınızı düzleştirmek için (Şek. 2 - C)**

1 En fazla 5 cm genişliğinde bir saç tutamı alın.
2 Saçlarınızın diplere yakın bölümünden, yuvarlak fırça ile işleme başlayın. Saçları yukarı kaldırın ve diplerden uçlara kadar gererek kurutun.
- **Saç uçlarında kıvrımlar yaratmak için**

1 "Saçınızı düzleştirmek için" bölümündeki adımları izleyerek saçınızı uçlara kadar düzleştirin.
2 Kıvrımlar oluşturmak için bileğinizi bükerek yuvarlak fırçayı hafifçe içe (veya dışa) doğru çevirin.

Difüzör (⑤)
- Saçınızın doğal hacmini artırmak ve buklelerinizi korumak için kurutma esnasında saç kurutma makinesini dik tutun, saçınızı dairesel hareketlerle pimlerin arasına yerleştirin ve saç diplerine doğru yavaşça ilerleyin. **(Şek. 2 - A)**
- Saç diplerine hacim vermek için pimleri saçınıza takın ve dairesel hareketler yapın. Böylece saç diplerinizi ve başınızı, hiçbir bölge aşırı ısınmadan kurutabilirsiniz. **(Şek. 2 - B)**

Kullanım sonrası:
1 Cihazı kapatıp fişi prizden çekin.
2 Soğuyana kadar ısıya dayanıklı bir yüzeye yerleştirin.
3 Ek parçayı çıkarmak için saç kurutma makinesinden çekin.
4 Hava giriş ızgarasını (⑧) cihazdan çıkararak saç ve tozu temizleyin.
5 Cihazı nemli bir bezle temizleyin.
6 Güvenli, kuru ve tozsuz bir yerde saklayın. Ayrıca asma kancasından (⑦) asarak da saklayabilirsiniz.

3 Garanti ve servis

Parça değişimi gibi konularda daha fazla bilgiye ihtiyacınız varsa veya bir sorununuz olursa, lütfen www.philips.com/welcome adresinden Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun. Telefon numarasını dünya çapındaki garanti belgesinde bulabilirsiniz. Ülkenizde Müşteri Destek Merkezi yoksa yerel Philips satıcınıza gidin.

Bahasa Melayu

Tahniah atas pembelian anda dan selamat menggunakan Philips! Untuk mendapatkan manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftar produk anda di www.philips.com/welcome.

1 Penting

Baca dan teliti manual pengguna ini sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan untuk rujukan masa depan.
- AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan air.
- Apabila anda menggunakan perkakas ini dalam bilik mandi, cabut plagnya setelah digunakan kerana kehampirannya dengan air juga adalah risiko, walaupun setelah perkakas dimatikan.
- AMARAN: Jangan gunakan perkakas ini berhampiran dengan tab mandi, pancur air, sinki atau bekas lain yang mengandungi air.
- Cabut plag perkakas setiap kali selepas digunakan.
- Jika perkakas menjadi terlampau panas, ia dimatikan secara automatik. Cabut plag perkakas dan biarkan sejuk selama beberapa minit. Sebelum anda menghidupkan perkakas itu semula, periksa gril untuk memastikan ia tidak tersekat oleh gumpalan bulu, rambut dll.
- Jika kord sesalur kuasa rosak, ia mesti diganti oleh Philips, pusat servis yang dibenarkan oleh Philips ataupun pihak lain seumpamanya yang layak bagi mengelakkan bahaya.
- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini. Pembersihan dan penyenggaraan tidak sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasang anda untuk mendapat nasihat.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam gril udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.
- Jangan menghalangi gril udara.
- Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain daripada yang diterangkan dalam buku panduan ini.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.
- Jangan tarik kord kuasa selepas menggunakannya. Pegang plag setiap kali anda mencabut plag perkakas.

Medan elektromagnet (EMF)

Perkakas Philips mematuhi semua piawaian dan peraturan berkaitan dengan pendedahan kepada medan elektromagnet.

Alam sekitar

Simbol ini pada produk bermakna produk diliputi oleh Arahan Eropah 2012/19/EU. Maklumkan diri anda mengenai sistem kutipan berasingan setempat bagi produk elektrik dan elektronik. Ikut peraturan setempat anda dan jangan sekali-kali buang produk dengan sisa rumah yang biasa. Cara membuang produk lama yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

2 Keringkan rambut anda

1 Sambungkan plag kepada soket bekalan kuasa.
2 Pilih alat tambahan yang sesuai untuk pengeringan atau penggayaan dan pasangkannya pada pengering (①).
3 Laraskan suis suhu (③) dan suis aliran udara (④) pada kedudukan yang dikehendaki. Tekan dan tahan butang pancutan sejuk ❄ (②) untuk aliran udara sejuk bagi menetapkan gaya anda selepas pengeringan atau penggayaan.

Suis	Tetapan	Fungsi
Suhu	Panas	Keringkan rambut yang basah selepas mandi dengan cepat
	Termolindung	Keringkan rambut anda pada suhu penjagaan yang tetap
	●	Keringkan rambut anda secara lembut, apabila ia hampir kering demi melindunginya daripada sinaran matahari
Aliran udara	II	Aliran udara yang kuat untuk mengeringkan rambut yang tebal dengan cepat
	I	Aliran udara yang lembut untuk menggayakan rambut yang nipis
	O	Matikan

↳ Apabila perkakas dihidupkan, ion akan dilepaskan secara automatik dan berterusan, mengurangkan kerinting halus dan memberikan kilatan tambahan. (BHD177 menyediakan 4X lebih ion)

4 **(BHD176 sahaja)**Tekan dan tahan butang pancutan sejuk ❄ (②) untuk aliran udara sejuk bagi menetapkan gaya anda selepas pengeringan atau penggayaan.

(BHD177 sahaja) Tekan dan tahan butang pancutan sejuk SEKALI ❄ (②) untuk aliran udara sejuk bagi menetapkan gaya anda selepas pengeringan atau penggayaan. LED biru akan menyala.
Tekan SEKALI lagi untuk mematikan ciri pancutan sejuk. LED biru akan dimatikan juga.

Penumpu (⑥)
- **Untuk meluruskan rambut anda (Rajah 2-C)**

1 Pilih helaian rambut yang tidak lebar dari 5cm.
2 Mulakan dengan berus bulat pada akar rambut dan angkat rambut ke atas sewaktu meniupkeringkan rambut dari akar hingga hujung rambut dengan tekanan penuh.
- **Untuk mencipta selakan pada hujung rambut**

1 Luruskan rambut anda, rujuk pada bahagian pertama " Untuk meluruskan rambut anda" sehingga hujung rambut anda.
2 Putarkan sedikit tangan anda dan putarkan berus bulat di bawah separa ke dalam (atau separa ke bawah) untuk mencipta selakan.

Penyebar (⑤)
- Untuk mempertingkatkan kembangan semula jadi dan mengekalkan keriting anda, pegang pengering rambut secara menegak dan letakkan rambut anda dalam gerakan membulat di antara pin dan gerakkan ke arah kulit kepala dengan perlahan. **(Rajah 2-A)**
- Untuk menambah kembangan di akar rambut, masukkan pin ke dalam rambut anda dan buat gerakan putaran. Ini membantu mengeringkan akar rambut dan kulit kepala anda tanpa tompok panas.**(Rajah 2-B)**

Selepas digunakan:
1 Matikan perkakas dan cabut plagnya.
2 Letakkannya di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menyejuk.
3 Untuk menanggalkan alat tambahan, cabutkannya dari pengering rambut.
4 Keluarkan gril salur masuk udara (⑧) daripada perkakas untuk menanggalkan rambut atau habuk.
5 Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
6 Simpan di tempat yang selamat dan kering, bebas daripada habuk. Anda juga boleh menggantungnya dengan gelung penggantung (⑦).

3 Jaminan dan servis

Jika anda memerlukan maklumat seperti maklumat penggantian alat tambahan atau anda mempunyai masalah, sila lawati laman web Philips pada www.philips.com/welcome atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Nombor telefonnya terdapat dalam risalah jaminan sedunia. Jika tiada Pusat Layanan Pelanggan di negara anda, pergi ke penjual Philips tempatan anda.

简体中文

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！ 为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

1 重要事项

使用产品之前，请仔细阅读本用户手册，并妥善保管以供日后参考。
- 警告：请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 本产品在浴室内使用时，使用后拔下插头，因为即使本产品开关断开后，接近水仍存在危险。
- 警告：不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。
- 警告符号注释：禁止在洗澡或淋浴时使用。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 如果产品过热，它将自动关闭电源。拔掉产品插头，让其冷却几分钟。再次启动产品之前，请检查出风口，确保其未被绒毛、头发等杂物堵塞。
- 如果电源线损坏，为避免危险，必须由飞利浦、飞利浦授权的服务中心或类似的专职人员来更换。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用，但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导，以确保他们安全使用，并且让他们明白相关的危害。不得让儿童玩耍本产品。不要让儿童在无人监督的情况下进行清洁和保养。
- 为了增加保护，建议在浴室供电的电气回路中安装一个额定剩余工作电流不超过 30mA 的剩余电流装置 (RCD)。详情请向 RCD 安装商咨询。
- 切勿将金属物体插入风口，以免触电。
- 切勿阻塞电吹风风口。
- 连接产品之前，请确保产品上标示的电压与当地电源电压相符。
- 请勿将本产品用于本手册中说明以外的任何其它用途。
- 请勿对假发使用本产品。
- 当产品连接了电源时，切勿让其无人看管。
- 切勿使用由其它制造商生产的，或未经飞利浦特别推荐的任何附件或部件。 如果使用此类附件或部件，您的保修将失效。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 待产品完全冷却后再存放。
- 使用后请勿拉扯电源线。 拔下产品插头时，请握紧插头。

电磁场 (EMF)

本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法规。

环境

产品上的该符号表示产品符合欧盟指令 2012/19/EU。请熟悉当地针对电子和电器产品制订的分门别类的收集机制。遵循当地规章制度，不要将产品与一般的生活垃圾一同弃置。正确弃置旧产品有助于避免对环境和人类健康造成负面影响。

2 吹干头发

1 将插头连接至电源插座。
2 选择合适的吹干或造型附件，并将其安装至电吹风 (①)。
3 将温度开关 (③) 和风速开关 (④) 调至所需的位置。 在吹干或造型后，按住冷风喷出钮 ❄ (②) 可获得冷风用于定型。

开关	设置	功能
温度	热风	快速吹干湿透的头发
	恒温护发	在恒定护理温度下吹干头发
	●	在头发即将吹干时柔和地吹头发以锁住亮泽
气流	II	强风可快速吹干浓密的头发
	I	柔风可为较薄的头发造型
	O	关闭

↳ 产品接通电源后，可自动且持续地释放负离子，令秀发更加顺滑、亮泽。(BHD177 提供多 4 倍的负离子)

4 （仅限于 BHD176）在吹干或造型后，按住冷风喷出钮 ❄ (②) 可获得冷风用于定型。

（仅限于 BHD177）在吹干或造型后，按一次冷风喷出钮 ❄ (②) 可获得冷风用于定型。 此时蓝色 LED 指示灯将亮起。
再按一次可关闭冷风喷出功能。 蓝色 LED 指示灯也将关闭。

集风嘴 (⑥)
- **要拉直头发（图 2-C）**

1 选择一缕宽度不超过 5 厘米的头发。
2 从发根附近开始，使用圆梳提起头发并顺着头发从发根向发梢吹干，同时将头发拉紧。
- **打造发梢卷曲造型**

1 拉直头发（请参阅第一部分"拉直头发"）直到接触到发梢。
2 轻轻转动手腕，将下面的圆梳向内（或向外）转以制作发梢。

扩散风嘴 (⑤)
- 要增强您头发自然丰盈的效果，并保持头发卷度，请垂直握住电吹风，并将头发放置在扩散风嘴的齿梳之间进行圆周运动，缓慢移动至发根。（图 2-A）
- 要增加头发根部的丰盈度，可将扩散型风嘴的梳齿插入头发，作旋转运动。其有助于吹干发根和头皮，且避免局部干发温度过高的现象。（图 2-B）

使用后：
1 关闭产品并拔下电源插头。
2 将产品置于隔热表面上，直至其冷却。
3 要卸下附件，将其从产品拉出即可。
4 将进风口 (⑧) 从产品上卸下，清除头发或灰尘。
5 用湿布清洁本产品。
6 将产品存放在安全、干燥、清洁的位置。 您也可以使用挂环 (⑦) 将产品挂起存放。

3 保修与服务

如需了解有关更换附件的信息或有任何疑问，请访问飞利浦网站 www.philips.com/welcome 或与您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心联系。电话号码在全球保修卡上。 如果您所在的国家/地区没有飞利浦客户服务中心，请向当地的飞利浦经销商求助。